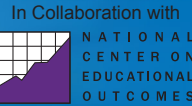


Enfoque de los Padres de Familia en Adaptaciones para Estudiantes con Discapacidades



Enfoque de los Padres de Familia en Adaptaciones para Estudiantes con Discapacidades

Este folleto fue redactado para proveer información a los padres de familia y a otros con respecto a las adaptaciones para estudiantes con discapacidades.

¿Qué son adaptaciones?

Las adaptaciones son cambios en los materiales o procedimientos que se usan para enseñar o evaluar. Éstas se usan para asegurar que los estudiantes tengan acceso a la instrucción y que puedan mostrar lo que saben a través de las pruebas. Tienen la intención de igualar las condiciones de aprendizaje para los estudiantes con discapacidades, sin cambiar el contenido importante que los estudiantes necesitan a fin de estar listos para la universidad al graduarse de high school. Es importante que su hijo/a tenga las adaptaciones que satisfagan sus necesidades de instrucción y pruebas. El departamento de educación de su estado cuenta con normas sobre qué adaptaciones son apropiadas para el contenido de sus pruebas.

¿Cómo ayudan las adaptaciones a mi hijo/a?

Las adaptaciones ayudan a reducir el impacto que tiene la discapacidad de su hijo/a en él/ella con respecto al aprendizaje y el desempeño en una prueba. Las adaptaciones no hacen que el aprender o tomar una prueba sea más fácil. Su hijo/a aún necesita aprender el mismo contenido y tomar las mismas pruebas que otros estudiantes, pero las adaptaciones apropiadas ayudan a reducir los efectos de la discapacidad de su hijo/a. Las adaptaciones pueden ayudar a su hijo/a a acceder los estándares que son la base de su instrucción.

¿Qué es una modificación?

El término modificación algunas veces se usa para referirse a cambios en los materiales o en los procedimientos para la instrucción o las pruebas. Cuando se usa este término, indica un cambio en el contenido de la instrucción o en lo que mide la prueba. Cuando se usa para la instrucción, las modificaciones pueden ayudar a su hijo/a a comenzar a aprender el contenido deseado. Entonces, se pueden eliminar gradualmente hasta que su hijo/a esté usando sólo adaptaciones. Cuando se usan para las pruebas, las modificaciones cambian lo que la prueba va a medir, produciendo resultados que no son válidos. Éstas deberían evitarse en las pruebas.

¿Cómo ayudan las adaptaciones a mi hijo/a?

Las adaptaciones ayudan a su hijo/a con una discapacidad al reducir el impacto de la discapacidad en el aprendizaje y el desempeño en una prueba. Las adaptaciones no hacen que el aprender o tomar una prueba sea más fácil. Su hijo/a aún necesita aprender el mismo contenido y tomar las mismas pruebas que los otros estudiantes.



¿Cuántas adaptaciones puede obtener mi hijo/a?

Asegurar que las adaptaciones provistas a su hijo/a sean necesarias debería ser el enfoque al tomar decisiones con respecto a las mismas. No es la cantidad de adaptaciones lo que es importante. De hecho, tener más adaptaciones que las necesarias, puede dificultar el aprendizaje de su hijo/a o el que se desempeñe bien en una prueba. Enfocarse en las necesidades de su hijo/a ayudará a definir cuántas adaptaciones son apropiadas.

¿Quién decide si mi hijo/a recibe adaptaciones para la instrucción o las pruebas?

El equipo de la toma de decisiones de su hijo/a (ya sea para un plan IEP ó plan de adaptaciones 504) debería decidir si se necesitan adaptaciones tanto para la instrucción como para las pruebas. Dicho equipo debería tener información de los maestros del salón de clases y los padres, además de psicólogos, educadores especiales y administradores escolares. Debería contar con información sobre las necesidades de su hijo/a, y si las adaptaciones ayudarían a reducir el impacto de dichas necesidades accediendo la instrucción o en los resultados de las pruebas.



¿Quién decide qué adaptaciones recibirá su hijo/a para la instrucción y las pruebas?

El equipo de la toma de decisiones de su hijo/a (ya sea para un plan IEP ó plan de adaptaciones 504) debería decidir si se necesitan adaptaciones tanto para la instrucción como para las pruebas. Dicho equipo debería tener la misma información que se haya usado para decidir si las adaptaciones eran necesarias, pero también debería contar con información sobre el éxito de varias a adaptaciones satisfaciendo dichas necesidades.

¿Cómo decidimos qué adaptaciones son las correctas para mi hijo/a?

La mejor forma de determinar qué adaptaciones son apropiadas para su hijo/a, es haciendo que su maestro/a las pruebe en el salón de clases. Al hacerlo, se podrá determinar si realmente hacen la diferencia para su hijo/a en términos de acceso a la instrucción y mostrando sus conocimientos y habilidades en una prueba.

Si mi hijo/a recibe una adaptación para la instrucción, ¿no significa eso que mi hijo/a también la recibirá en las pruebas?

El uso de una adaptación durante la instrucción no significa automáticamente que su hijo/a debería recibir una adaptación durante las pruebas. Las pruebas han sido diseñadas para medir un contenido específico. Su hijo/a se podría beneficiar de algunas modificaciones al aprender el contenido, aún si se cambiara el contenido siendo medido en una prueba. Las adaptaciones que se permiten para las pruebas son aquellas que no interfieren con la medida precisa del contenido. Los equipos de los planes IEP deberían estar conscientes de las normas sobre las adaptaciones permitidas para las pruebas

¿Mi hijo/a puede recibir una adaptación que no esté en su plan IEP ó plan de adaptaciones 504?

El/la maestro/a de su hijo/a puede reconocer que ciertas adaptaciones son necesarias para la instrucción, aún si el equipo del plan IEP ó del plan de adaptaciones 504 no las consideró durante la reunión del equipo. Es apropiado que el/la maestro/a provea dichas adaptaciones para la instrucción. De esta forma, el/la maestro/a de su hijo/a tendrá la oportunidad de probar adaptaciones durante la instrucción para determinar su efecto, y entonces brindarles dicha información a usted y al equipo de la toma de decisiones sobre las adaptaciones para las pruebas.

¿Qué necesito preguntar sobre adaptaciones?

Usted debería preguntar sobre las necesidades de su hijo/a con respecto a adaptaciones para la instrucción y las pruebas. También debería verificar las normas rigiendo a las adaptaciones para las pruebas. Además es importante hablar con su hijo/a sobre el propósito de las adaptaciones.

Si su hijo/a tiene un plan IEP ó un plan de adaptaciones 504, usted debería preguntar sobre lo que se usa durante la instrucción. También debería asegurar que su hijo/a se sienta comfortable usando las adaptaciones que se han listado para él o ella. Si no es así, usted debería hablar al respecto con su hijo/a y su maestro/a.

¿Dónde puedo obtener más información sobre adaptaciones?

Su estado cuenta con información sobre las adaptaciones que han sido aprobadas para las pruebas. Visite el sitio web de su estado para explorar esto más a fondo.

Si usted se interesa sobre información general de adaptaciones y modificaciones, visite el sitio web del centro National Center on Educational Outcomes www.nceo.info.

